

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

QUÍ 1-2012

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
			31/03/2012	1/1/2012
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100) =110+120+130+140+150</b>	<b>100</b>		<b>609.405.851.616</b>	<b>762.111.591.781</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>127.242.212.831</b>	<b>298.221.643.448</b>
1. Tiền	111	V.01	37.242.212.831	23.773.004.391
2. Các khoản tương đương tiền	112		90.000.000.000	274.448.639.057
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>		
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>		<b>111.596.689.791</b>	<b>162.234.866.083</b>
1. Phải thu khách hàng	131		64.151.844.317	110.802.709.996
2. Trả trước cho người bán	132		46.822.550.135	48.738.881.714
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	138	V.03	622.295.339	2.693.274.373
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>350.022.846.041</b>	<b>252.328.534.373</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	352.422.772.652	254.728.460.984
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(2.399.926.611)	(2.399.926.611)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>20.544.102.954</b>	<b>49.326.547.877</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		-	3.669.537.281
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		19.408.776.954	3.809.286.020
3. Thuế và các khoản khác phải thu của nhà nước	154	V.05	-	103.456.005
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		1.135.326.000	41.744.268.571
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200) =210+220+240+250+260</b>	<b>200</b>		<b>235.176.799.266</b>	<b>55.953.111.734</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu nội bộ dài hạn	213	V.06	-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07	-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>235.176.799.266</b>	<b>55.953.111.734</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	32.666.857.530	33.881.155.339
- Nguyên giá	222		177.908.346.219	173.572.644.028
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(145.241.488.689)	(139.691.488.689)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	17.319.885.750	17.319.885.750
- Nguyên giá	228		17.319.885.750	17.319.885.750
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		-	-
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	185.190.055.986	4.752.070.645
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>		
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		-	-
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>			
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	-	-

TÀI SẢN	MÃ SỐ	TM	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
			31/03/2012	1/1/2012
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn (*)	259			
V. Tài sản dài hạn khác	260			
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14		
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>TỔNG CÔNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>844.582.650.882</b>	<b>818.064.703.615</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>				
A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 320)	300			
I. Nợ ngắn hạn	310		74.708.748.228	92.882.197.491
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	71.773.629.868	70.508.136.391
2. Phải trả người bán	312		-	-
3. Người mua trả tiền trước	313		31.012.781.596	27.302.489.529
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	4.478.745.476	2.533.904.489
5. Phải trả người lao động	315		26.697.493.569	27.194.221.226
6. Chi phí phải trả	316	V.17	2.500.110.758	5.752.911.517
7. Phải trả nội bộ	317		4.896.674.030	1.552.694.388
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	1.495.147.346	2.189.833.149
10. Quý khen thưởng, phúc lợi	320		692.677.093	3.982.082.093
II. Nợ dài hạn	330		2.935.118.360	22.374.061.100
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19	-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		-	-
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	-	19.355.000.000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		2.935.118.360	3.018.061.100
8. Doanh thu chưa thực hiện			-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ			-	-
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 420)	400		769.873.902.655	725.182.506.024
I. Vốn chủ sở hữu	410	V.22	769.873.902.655	725.182.506.024
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		265.791.350.000	265.791.350.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		29.974.241.968	29.974.241.968
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu ngân quỹ	414		-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		-	-
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		137.456.077.032	137.456.077.032
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		30.814.459.873	30.814.459.873
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		-	-
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		305.837.773.782	261.146.377.151
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	431		-	-
2. Nguồn kinh phí	432	V.23	-	-
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430 = 300 + 400)</b>	<b>430</b>		<b>844.582.650.882</b>	<b>818.064.703.615</b>

Lập biểu

Kế toán trưởng

Biên Hòa ngày 27 tháng 04 năm 2012  
Tổng giám đốc



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*Lương Thị Kiều*

*Lê Hùng Dũng*

*Phạm Quang Vũ*

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFE BIÊN HOÀ

Địa chỉ: KCN Biên Hoà I, Biên Hoà, Đồng Nai

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ

(Dạng đầy đủ)

Quý: 2012/01

Đơn vị tính: Đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Quý này	
		Năm nay	Năm trước
		2012/01	2011/01
(1)	(2)	(3)	(4)
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	392.756.762.589	422.622.084.205
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	03	389.133.491	167.321.089
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 03)	10	392.367.629.098	422.454.763.116
4. Giá vốn hàng bán	11	297.612.875.837	311.935.984.007
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10-11)	20	94.754.753.261	110.518.779.109
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	4.977.033.991	10.137.955.179
7. Chi phí tài chính	22	880.571.138	2.976.642.926
- Trong đó : Chi phí lãi vay ngắn hạn	23	508.800.000	245.801.337
8. Chi phí bán hàng	24	40.338.161.396	30.476.862.043
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	9.943.077.195	7.436.052.527
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20+(21-22)-(24+25))	30	48.569.977.523	79.767.176.792
11. Thu nhập khác	31	330.300.596	1.092.336.226
12. Chi phí khác	32	0	1.229.780
13. Lợi nhuận khác : ( 40 = 31 - 32 )	40	330.300.596	1.091.106.446
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế : ( 50 = 30 + 40 )	50	48.900.278.119	80.858.283.238
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	4.045.907.070	7.995.123.138
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	0	0
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp : ( 60 = 50 - 51 )	60	44.854.371.049	72.863.160.100
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	1.688	2.741

Người lập biểu

(Ký, họ tên)

Trương Thị Kiều

Kế toán trưởng

(Ký, họ tên)

Lê Hùng Dũng

Lập, ngày 2 tháng 04 năm 2012

Giám đốc

(Ký, họ tên, đóng dấu)



Phạm Quang Vũ

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT

(Dạng đầy đủ)

(Theo phương pháp trực tiếp)  
 QUÍ 1-2012

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	Đơn vị tính: Đồng	
		LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ NÀY	
		NĂM NAY	NĂM TRƯỚC
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01	438.959.324.244	414.690.488.670
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02	(438.503.648.430)	(342.242.184.471)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03	(19.726.215.502)	(14.978.589.314)
4. Tiền chi trả lãi vay	04	(78.904.110)	(245.801.337)
5. Tiền chi nộp thuế Thu nhập doanh nghiệp	05	(5.000.000.000)	(4.425.986.403)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	3.912.339.047	8.151.587.873
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07	(154.336.996.549)	(205.602.190.156)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>(174.774.101.300)</b>	<b>(144.652.675.138)</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(824.501.779)	(1.339.838.182)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	-	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào các đơn vị khác	25	-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	4.555.587.604	9.592.740.949
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>3.731.085.825</b>	<b>8.252.902.767</b>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
1. Tiền thu từ lãi tiền gửi	31	-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của Doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	-	-
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-	16.231.823.500
5. Tiền chi phí ngân hàng	35	-	(34.354.442.636)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>-</b>	<b>(37.000.000)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)</b>	<b>50</b>	<b>(171.043.015.475)</b>	<b>(18.159.619.136)</b>
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	298.221.643.448	361.737.630.582
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	63.584.858	(2.655.966.246)
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=60+61)</b>	<b>70</b>	<b>127.242.212.831</b>	<b>204.522.272.829</b>

Người lập biểu

Kế Toán Trưởng

Lập, ngày 04 tháng 04 năm 2012

Tổng Giám Đốc



*Trương Thị Hiếu*

*Lê Hùng Dũng*

*Phạm Dương Vũ*

Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFE BIÊN HOÀ  
 Địa chỉ: KCN Biên Hoà I, Biên Hoà, Đồng Nai

## BẢNG CÂN ĐỐI TÀI KHOẢN HỢP NHẤT

Tại ngày 31 tháng 03 Năm 2012

Mã TK	Tên tài khoản	Số dư đầu kỳ		Phát sinh trong kỳ		Số dư cuối kỳ	
		Nợ	Có	Nợ	Có	Nợ	Có
11111	Tiền Việt Nam Vinacafe Biên Hoà	479.142.385	-	18.007.492.303	18.357.976.072	128.658.616	-
11112	Tiền Việt Nam - CN Hà Nội	461.632.659	-	5.847.574.569	6.296.268.818	12.938.410	-
11113	Tiền Việt Nam - CN TPHCM	419.009.631	-	2.746.329.913	3.026.501.091	138.838.453	-
111212	Tiền USD Vinacafe Biên Hoà - VCB KCN Biên Hoà	4.853.134.363	-	22.021.947.187	19.118.151.792	7.756.929.758	-
11212	Tiền gửi ngân hàng VND - CN Hà Nội	947.017.802	-	51.306.204.692	50.106.430.049	2.146.792.445	-
11213	Tiền gửi ngân hàng VND CN TP. HCM	378.659.151	-	4.736.272.779	1.166.440.252	3.949.491.678	-
112111	Tiền gửi ngân hàng VCB Đồng Nai	-	-	31.021.312.747	31.021.312.747	-	-
112112	Tiền gửi ngân hàng VND - NHCT KCN BH	10.928.462.278	-	354.229.700.470	357.443.610.015	7.714.552.733	-
112142	Tiền gửi ngân hàng VND - VCB KCN BH	-	-	44.041.722.809	44.041.722.809	-	-
112113	Tiền gửi ngân hàng VND - ACB TP. HCM	3.021.321.509	-	497.881.642.159	486.440.964.584	14.461.999.083	-
112114	Tài khoản Tiền gửi VND - NH PC Phương Nam	2.853.898	-	21.935	50.000	2.825.433	-
112115	TÀI KHOẢN TGMH BIDV CN Bình Thạnh	359.447.148	-	13.459.900.645	13.801.000.000	18.347.793	-
112116	Tiền Gửi Ngân Hàng HSBC - VND	4.331.515	-	32.060	-	4.363.575	-
112117	NHTMCP Gia Định	1.584.241	-	15.630.186.000	15.631.083.500	667.741	-
11221	Tiền gửi ngân hàng ng. lẻ Vinacafe Biên Hoà	-	-	15.724.427.659	15.724.427.659	-	-
112213	Tiền gửi thanh toán ng. lẻ EUR - NH VCB	1.794.750.218	-	3.254.176.925	4.280.368.529	768.558.614	-
1131	Tiền Việt Nam	121.676.594	-	35.919.647.550	35.904.075.645	137.248.499	-
1131	Tiền Việt Nam	-	-	93.753.327.659	93.753.327.659	-	-
1212	Chứng chỉ tiền gửi có kỳ hạn, trái phiếu	-	-	1.818.950.000	1.818.950.000	-	-
1311	Phải thu khách hàng Vinacafe Biên Hoà	274.448.639.057	-	255.000.000.000	439.448.639.057	90.000.000.000	-
1312	Phải thu khách hàng CN Hà Nội	110.570.066.793	-	249.213.270.386	299.936.561.665	59.846.775.514	-
1313	Phải thu khách hàng CN TP. HCM	23.900.592.897	-	70.401.683.402	87.630.107.976	6.672.168.323	-
1313	Phải thu khách hàng CN TPHCM	2.512.027.547	-	47.502.113.991	49.048.368.843	965.772.695	-
1314	Phải thu khách hàng CN Đà Nẵng	-	-	149.380.603.908	144.226.184.885	5.154.419.023	-
1331	Thuế GTGT được khấu trừ của HHoá DV/ú	3.581.138.082	-	16.609.669.693	15.413.152.986	1.196.516.707	-
1331	Thuế GTGT được khấu trừ của HH, DV CN Hà Nội	228.147.935	-	47.791.625.585	32.213.267.409	19.159.496.258	-
1332	Thuế GTGT được khấu trừ của HH, DV CN HCM	-	-	6.349.187.429	6.328.034.671	249.280.696	-
1368	Phải thu nội bộ khác CN Huế Nội	-	-	4.309.752.590	4.309.752.590	-	-
13681	Các khoản phải thu khác Vinacafe Biên Hoà	-	-	2.828.401.476	2.828.401.476	-	-
13683	Các khoản phải thu khác CN TP HCM	1.356.517.830	-	2.488.416.540	2.488.416.540	-	-
		786.500	-	899.260.242	2.515.510.928	-	259.732.856
				399.300	1.185.800		

Mã TK	Tên tài khoản	Số dư đầu kỳ		Phát sinh trong kỳ		Số dư cuối kỳ	
		Nợ	Có	Nợ	Có	Nợ	Có
1411	Tam ứng Vinacafe Biên Hoà	417.000.000	-	791.400.000	426.984.000	781.416.000	-
1412	Tam ứng CN Hà Nội	506.409.992	-	180.096.000	449.105.992	237.400.000	-
1413	Tam ứng CN TP HCM	5.698.675	-	69.693.286	74.441.961	950.000	-
1421	Chi phí trả trước	3.669.537.281	-	-	3.669.537.281	-	-
144	Thẻ chấp, Kỳ quỹ ngắn hạn	41.277.957.671	-	102.674.858.000	143.837.255.671	115.560.000	-
151	Hàng mua đang đi trên đường	2.405.634.000	-	-	2.405.634.000	-	-
1521-11	NVL Chính - Kho Nhà Máy Chính	126.891.222.943	-	375.832.985.060	277.615.999.717	225.108.188.286	-
1521-13	NVL Chính - Kho tính giá thành sản phẩm	3.937.086.938	-	220.595.357.776	220.887.418.012	3.645.026.702	-
1522-11	NVL Phụ - Kho Nhà Máy Chính	4.808.576.112	-	6.672.699.519	6.496.220.174	4.985.055.457	-
1522-12	NVL Phụ - Kho Chi Nhánh Hà Nội	-	-	7.192.297	-	7.192.297	-
1522-13	NVL Phụ - Kho Tỉnh G.Thành Sản Phẩm	38.032.940	-	4.865.891.593	4.837.524.057	66.400.476	-
1523-11	Vật Liệu Bao Bì - Kho Nhà Máy Chính	14.280.479.895	-	52.846.665.086	53.818.777.477	13.308.367.504	-
1523-13	Vật Liệu Bao Bì - Kho Tỉnh Giá Thành	2.944.410.850	-	52.551.286.063	52.195.760.230	3.299.936.683	-
1524	Phụ Tùng Thay Thế	2.798.420.796	-	344.152.291	479.158.013	2.663.415.074	-
1525	Vật Liệu Xây Dựng	-	-	162.769.760	162.769.760	-	-
1531-11	Công cụ dụng cụ - Nhà Máy Chính	190.774.924	-	1.363.929.294	1.324.223.095	230.481.123	-
1541	Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	-	-	46.897.896	46.897.896	-	-
1541	Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	22.940.454.888	-	298.949.756.702	290.202.552.060	31.687.659.530	-
1542	Sửa Chữa SP Hàng	-	-	9.897.593.732	9.897.593.732	-	-
1543	Chi phí gia công bên ngoài	-	-	34.625.867	34.625.867	-	-
1545	CP sửa chữa thành phẩm	117.097.979	-	-	20.688.029	96.409.950	-
1546	Chi phí sáng chọn cà phê hạt	-	-	56.501.371.645	56.501.371.645	-	-
155-11	Thành phẩm - Kho Nhà Máy chính	56.726.738.061	-	312.929.222.216	360.733.481.416	8.922.478.861	-
155-12	Thành phẩm - Kho chi nhánh Hà Nội	15.469.720.947	-	30.085.674.228	45.523.461.908	31.933.267	-
155-13	Thành phẩm - Kho chi nhánh TPHCM	547.552.443	-	2.497.460.641	3.001.963.489	43.049.595	-
155-14	Thành phẩm - Kho Đại Lý Kim Liên	88.700.537	-	-	88.700.537	-	-
155-15	Thành phẩm - Kho Hội Chợ Khác	447.556.730	-	1.900.129	1.755.455	447.701.404	-
155-21	Thành phẩm - Kho CN Hào Nội	-	-	32.522.995.018	32.522.995.018	-	-
155-31	Thành phẩm - Kho CN TP HCM	-	-	3.167.213.430	3.167.213.430	-	-
155-31	Kho thành phẩm Hưng Yên	-	-	31.525.439.578	31.525.439.578	-	-
155-42	Kho CN Đà Nẵng	-	-	19.081.657.478	14.430.517.247	4.651.140.231	-
155-43	Kho TP CN Hưng Yên	-	-	41.861.753.090	32.800.714.702	9.061.038.388	-
155-44	Kho CN Bình Dương	-	-	180.055.961.447	136.103.567.745	43.952.393.702	-
155-45	Kho quân Biên Hòa - ĐN	-	-	28.277.914	9.980.626	18.297.288	-
1561	Giá mua hàng hoá	96.000.000	-	34.625.867	54.875.867	75.750.000	-
15612	Mua hàng hóa tại Q SV Cảnh ĐN	-	-	60.823.426	43.303.085	17.520.341	-
1562	Chi phí thu mua hàng hoá	-	-	374.785.883	374.785.883	-	-
156.1	Giá mua hàng hóa	49.310.900	-	199.537.107	145.511.515	103.336.492	-
159	Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	-	2.399.926.611	-	-	-	2.399.926.611

Mã TK	Tên tài khoản	Số dư đầu kỳ		Phát sinh trong kỳ		Số dư cuối kỳ	
		Nợ	Có	Nợ	Có	Nợ	Có
2112	Nhà cửa, vật kiến trúc	23.770.887.811	-	-	-	23.770.887.811	-
2113	Máy móc thiết bị	141.730.063.647	-	3.858.276.768	-	145.588.340.415	-
2114	Phương tiện vận tải truyền dẫn	4.414.464.183	-	-	-	4.414.464.183	-
2115	Thiết bị dụng cụ quản lý	3.057.228.387	-	477.425.423	-	4.134.653.810	-
2131	Quyền sử dụng đất	17.319.885.750	-	-	-	17.319.885.750	-
2141	Hao mòn TSCĐ hữu hình	-	139.591.466.669	-	-	-	145.241.488.689
2411	Mua sắm TSCĐ	-	-	178.534.469.241	-	178.534.469.241	-
2412	Xây dựng cơ bản	4.752.070.645	-	1.453.592.354	-	6.205.662.999	-
2413	Sửa chữa lớn TSCĐ	-	-	449.923.746	-	449.923.746	-
3311	Phải trả cho người bán Vinacafe Biên Hoà	-	-	568.149.343.044	-	573.775.966.690	-
3313	Phải trả cho người bán CN TP. HCM	-	-	6.108.231	-	6.108.231	-
333111	Thuế GTGT Đầu Ra (Hàng hoá-Dịch Vụ)	-	2.163.669.570	37.265.061.723	-	35.101.392.153	-
333111	Thuế GTGT Đầu Ra CN Hạng Nội	-	-	6.404.843.479	-	6.404.843.479	-
333111	Thuế GTGT Đầu Ra CN TPHCM	-	-	4.309.752.590	-	4.309.752.590	-
333112	Thuế GTGT Hàng Bán Trả Lại - Giảm giá	-	-	38.913.354	-	38.913.354	-
333112	Thuế GTGT Hàng Bán Trả Lại - Giảm giá-CN HCM	-	-	5.552.937	-	5.552.937	-
333121	Thuế GTGT Hàng Nhập Khẩu	-	3.573.364.938	30.724.194.057	-	31.722.049.520	-
333321	Thuế Nhập Khẩu Phai Nộp	-	14.111.046.125	6.245.406.151	-	7.868.585.531	-
333322	Thuế Nhập Khẩu Được Hoàn Lại	103.456.005	-	173.057.361	-	276.513.366	-
33341	Thuế Thu Nhập Doanh Nghiệp	-	7.346.140.593	5.000.000.000	-	4.045.907.070	-
3338	các loại Thuế khác	-	-	826.986.418	-	826.986.418	-
3338	Các loại Thuế khác	-	-	1.000.000	-	1.000.000	-
3341	phải trả lương CN Viên	-	5.752.911.517	20.529.397.474	-	17.276.596.715	-
3341	Phải trả lương CNV CN Hạng Nội	-	-	631.788.338	-	631.788.338	-
335	Chi phí phải trả	-	-	2.227.693.788	-	5.571.673.430	-
336	Phải trả nội bộ CN Hạng Nội	-	1.552.694.388	85.883.754.378	-	69.608.923.830	-
336	Phải trả người bán CN TP. HCM	-	25.402.741.177	45.677.667.971	-	47.401.170.211	-
3382	Kinh phí công đoàn	-	3.311.140.552	-	-	-	-
3383	Bảo hiểm xã hội	-	213.087.664	213.087.664	-	323.961.454	-
3385	Phải trả về cổ phần hoá	-	-	1.060.211.285	-	987.437.306	-
33881	Phải trả về cổ phần hoá	-	15.000.000	-	-	-	15.000.000
33882	Phải trả, phải nộp khác Vinacafe Biên Hoà	-	458.285.552	641.792.565	-	221.836.344	-
33883	Phải trả, phải nộp khác CN Hạng Nội	-	660.371.011	725.478.116	-	333.112.842	-
344	Phải trả, phải nộp khác CN TP. HCM	-	5.040.952	106.143.148	-	121.512.230	-
344	nhận ký quỹ ký cược dài hạn	-	19.345.000.000	19.345.000.000	-	-	-
344	Nhận ký quỹ ký cược dài hạn	-	10.000.000	5.000.000	-	1.000.000	-
351	Quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm	-	3.019.061.100	83.942.740	-	-	6.000.000
3531	quỹ khen thưởng	-	1.225.690.877	1.152.900.000	-	-	2.935.118.360
3532	quỹ phúc lợi	-	2.756.391.216	2.143.600.000	-	7.095.000	79.885.877
4111	Vốn góp	-	265.791.350.000	-	-	-	612.791.216
							265.791.350.000

Mã TK	Tên tài khoản	Số dư đầu kỳ		Phát sinh trong kỳ		Số dư cuối kỳ	
		Nợ	Có	Nợ	Có	Nợ	Có
4112	Thăng dư vốn	-	29.974.241.968	-	-	-	29.974.241.968
413	Chênh lệch tỷ giá	-	0.4200	446.409.898	-	446.409.898	-
414	Quy định từ phát triển SXKD	-	137.456.077.032	-	-	-	137.456.077.032
415	Quy định phòng tài chính	-	30.814.459.873	-	-	-	30.814.459.873
4211	Lãi năm trước	-	71.469.148.925	-	-	-	71.469.148.925
4212	Lãi năm nay	-	189.677.228.226	-	-	-	189.677.228.226
51111	Doanh thu bán Hàng Hoá - Dịch Vụ	-	-	338.485.662.310	-	338.485.662.310	-
51113	Doanh Thu Nội Bộ	-	-	12.371.888.556	-	12.371.888.556	-
51121	Doanh Thu Hàng Xuất Khẩu	-	-	41.904.004.178	-	41.904.004.178	-
515	Doanh Thu hoạt động tài chính	-	-	4.977.033.991	-	4.977.033.991	-
531	Hàng bán bị trả lại	-	-	389.133.491	-	389.133.491	-
6211	Chi phí nguyên vật liệu chính	-	-	220.887.418.012	-	220.887.418.012	-
6213	Chi phí vật liệu bao bì trực tiếp	-	-	54.296.734.171	-	54.296.734.171	-
622	Chi phí nhân công trực tiếp	-	-	9.432.650.205	-	9.432.650.205	-
6271	Chi phí sản xuất chung - Phần xưởng	-	-	11.431.018.868	-	11.431.018.868	-
6311	Giá thành hệ thống quản	-	-	162.974.419	-	162.974.419	-
6321	Giá vốn hàng bán ( vật tư, hàng hoá)	-	-	1.497.749.936	-	1.497.749.936	-
6322	Giá vốn hàng bán	-	-	284.229.946.017	-	284.229.946.017	-
6323	Giá vốn hàng bán	-	-	12.287.040.311	-	12.287.040.311	-
6351	Chi phí lãi vay phải trả - Ngân hàng	-	-	508.800.000	-	508.800.000	-
6353	Chi phí hoạt động tài chính	-	-	371.771.138	-	371.771.138	-
641	Chi phí bán hàng	-	-	40.338.161.396	-	40.338.161.396	-
642	Chi phí quản lý	-	-	9.943.077.195	-	9.943.077.195	-
711	Thu nhập khác	-	-	330.300.596	-	330.300.596	-
8211	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	-	-	4.045.907.070	-	4.045.907.070	-
911	Xác định kết quả kinh doanh	-	-	398.064.097.176	-	398.064.097.176	-
	<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>958.215.558.576</b>	<b>958.215.558.576</b>	<b>6.373.744.905.819</b>	<b>6.373.744.905.819</b>	<b>970.351.384.597</b>	<b>970.351.384.597</b>

Người lập biểu

*(Signature)*

Trương Thị Kiều

Kế Toán Trưởng

*(Signature)*

Li Hồng Dũng



Biên Hòa ngày 04 tháng 04 năm 2012  
CÔNG TY CỔ PHẦN  
VINA CAFE  
BIÊN HÒA  
ĐƯỜNG SỐ 11, KHU 1, P. THẠCH AN, TP. BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI

Phạm Dương Cầu



**Đơn vị: CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFE BIÊN HOÀ**  
**Địa chỉ: KCN Biên Hoà I, Biên Hoà, Đồng Nai**

## **BẢNG THUYẾT MINH BÁO CÁO QUÍ 1 NĂM 2012**

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính đính kèm.

### **1. Đơn vị báo cáo**

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa ("Công ty") là công ty cổ phần được thành lập tại Việt Nam. Các hoạt động chính của Công ty là sản xuất và bán các loại cà phê và ngũ cốc ăn liền cho thị trường nội địa và thị trường xuất khẩu.

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2012 Công ty có 557 nhân viên

### **2. Tóm tắt những chính sách kế toán chủ yếu**

Sau đây là những chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính này.

#### ***(a) Cơ sở lập báo cáo tài chính.***

Báo cáo tài chính được trình bày bằng Đồng Việt Nam ("VNĐ"), được lập phù hợp với Chuẩn mực Kế Toán Việt Nam số 27 - Báo cáo tài chính giữa niên độ, Hệ thống Kế toán Việt Nam và các yêu cầu luật định có liên quan. Các báo cáo tài chính này cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính của Công ty cho năm kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2012.

Báo cáo tài chính, trừ báo cáo lưu chuyển tiền tệ, được lập trên cơ sở dồn tích theo nguyên tắc giá gốc. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ được lập theo phương pháp trực tiếp.

#### ***(b) Năm tài chính.***

Năm tài chính của Công ty từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12.

#### ***(c) Các giao dịch bằng ngoại tệ.***

Các khoản mục tài sản và nợ phải trả có gốc bằng đơn vị tiền tệ khác VNĐ được quy đổi sang VNĐ theo tỷ giá hối đoái của ngày kết thúc niên độ kế toán. Các giao dịch bằng các đơn vị tiền tệ khác VNĐ trong năm được quy đổi sang VNĐ theo tỷ giá hối đoái xấp xỉ tỷ giá hối đoái tại ngày giao dịch. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 10 ("VAS 10") - Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái. Ngày 15 tháng 10 năm 2009, Bộ tài chính ban hành thông tư số 201/2009/TT-BTC hướng dẫn ghi nhận chênh lệch tỷ giá. Thông tư này yêu cầu các chênh lệch tỷ giá phát sinh từ việc đánh giá lại các khoản tài sản và nợ phải trả tiền tệ ngắn hạn có gốc tiền tệ không phải VNĐ được ghi nhận vào Tài khoản Chênh lệch Tỷ giá thuộc vốn chủ sở hữu; và các chênh lệch tỷ giá này sẽ được ghi đảo để xóa sổ vào đầu kỳ sau. Công ty lựa chọn tiếp tục áp dụng VAS 10 trong việc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.

#### ***(d) Tiền và các khoản tương đương tiền.***

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi không kỳ hạn. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có tính thanh khoản cao, có thể dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định, ít rủi ro về thay đổi giá trị và được sử dụng cho mục đích đáp ứng các cam kết chi tiền ngắn hạn hơn là cho mục đích đầu tư hay là các mục đích khác.

#### ***(e) Các khoản phải thu.***

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được phản ánh theo nguyên giá trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

#### ***(f) Hàng tồn kho.***

Hàng tồn kho được phản ánh theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị có thể thực hiện được. Giá

gốc được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và bao gồm tất cả các chi phí phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Đối với thành phẩm và sản phẩm dở dang, giá gốc bao gồm nguyên vật liệu, chi phí nhân công trực tiếp và các chi phí sản xuất chung đã được phân bổ. Giá trị có thể thực hiện được tính dựa vào giá bán của hàng tồn kho trừ đi các khoản chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và các chi phí bán hàng.

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho.

**(g) Tài sản cố định hữu hình.**

**(g.1) Nguyên giá.**

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua, thuế nhập khẩu, các loại thuế mua hàng không hoàn lại và chi phí phân bổ trực tiếp để đưa tài sản đến vị trí và trạng thái hoạt động cho mục đích sử dụng đã dự kiến. Các chi phí phát sinh sau khi tài sản cố định hữu hình đã đưa vào hoạt động như chi phí sửa chữa, bảo dưỡng và đại tu thường được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong năm tại thời điểm phát sinh chi phí. Trong trường hợp có thể chứng minh một cách rõ ràng rằng các khoản chi phí này làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai dự tính, thu được do việc sử dụng tài sản cố định hữu hình vượt trên mức hoạt động tiêu chuẩn đã được đánh giá ban đầu, thì các chi phí này được vốn hóa như một khoản nguyên giá tăng thêm của tài sản cố định hữu hình.

**(g.2) Khấu hao**

Khấu hao được tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản cố định hữu hình. Thời gian hữu dụng ước tính như sau:

- \* Nhà xưởng 5 - 25 năm
- \* Máy móc thiết bị 3 - 7 năm
- \* Thiết bị văn phòng 6 năm
- \* Phương tiện vận chuyển 3 - 4 năm

**(h) Tài sản cố định vô hình**

Quyền sử dụng đất được thể hiện theo nguyên giá trừ phân bổ lũy kế. Nguyên giá ban đầu của quyền sử dụng đất bao gồm giá mua và các chi phí phân bổ trực tiếp phát sinh liên quan tới việc bảo đảm quyền sử dụng đất. Phân bổ được tính theo phương pháp đường thẳng trong vòng 50 năm.

**(i) Xây dựng cơ bản dở dang.**

Xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các khoản chi phí xây dựng và máy móc chưa được hoàn thành hoặc chưa lắp đặt xong. Không tính khấu hao cho xây dựng cơ bản dở dang trong quá trình xây dựng và lắp đặt.

**(j) Các khoản phải trả thương mại và khoản phải trả khác.**

Các khoản phải trả thương mại và khoản phải trả khác thể hiện theo nguyên giá.

**(k) Dự phòng.**

Một khoản dự phòng được ghi nhận nếu, do kết quả của một sự kiện trong quá khứ, Công ty có nghĩa vụ pháp lý hiện tại hoặc liên đới có thể ước tính một cách đáng tin cậy, và chắc chắn sẽ làm giảm sút các lợi ích kinh tế trong tương lai để thanh toán các nghĩa vụ về khoản nợ phải trả đó. Khoản dự phòng được xác định bằng cách chiết khấu dòng tiền dự kiến có thể phải trả trong tương lai với tỷ lệ chiết khấu trước thuế phản ánh đánh giá hiện tại của thị trường về giá trị thời gian của tiền và rủi ro cụ thể của khoản nợ đó.

**(l) Thuế**

Thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên lợi nhuận hoặc lỗ của kỳ bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại. Thuế thu nhập doanh nghiệp được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp có các khoản thuế thu nhập liên quan đến các khoản mục được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu, thì khi đó các thuế thu nhập này cũng được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu. Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ, sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực hoặc cơ bản có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế

toán, và các khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến những năm trước.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo phương pháp bảng cân đối kế toán, cho các chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích tính thuế. Giá trị của thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận dựa trên cách thức thu hồi hoặc thanh toán giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả được dự kiến sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận trong phạm vi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để các khoản chênh lệch tạm thời này có thể sử dụng được. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi giảm trong phạm vi không còn chắc chắn là các lợi ích về thuế liên quan này sẽ sử dụng được.

**(m) Doanh thu**

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa được chuyển giao cho người mua.

Doanh thu không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn trọng yếu liên quan tới khả năng thu hồi các khoản phải thu hoặc liên quan tới khả năng hàng bán bị trả lại.

**(n) Chi phí vay**

Chi phí vay được ghi nhận là một chi phí trong kỳ khi chi phí này phát sinh, ngoại trừ trường hợp chi phí vay liên quan đến các khoản vay cho mục đích hình thành tài sản cố định hữu hình đủ điều kiện thì khi đó chi phí vay sẽ được vốn hóa và được ghi vào nguyên giá các tài sản cố định này.

**(o) Các khoản thanh toán cho thuê hoạt động.**

Các khoản thanh toán cho thuê hoạt động được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng dựa vào thời hạn của hợp đồng thuê. Các khoản hoa hồng cho thuê được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh như là một bộ phận hợp thành của tổng chi phí thuê.

**(p) Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán.**

Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán, như được định nghĩa trong Hệ Thống Kế Toán Việt Nam, được trình bày trong các thuyết minh thích hợp của báo cáo tài chính này.

**3. Tiền và các khoản tương đương tiền :**

	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
Tiền mặt	280.435.479	1.359.784.675
Tiền gửi ngân hàng	36.961.777.352	22.413.219.716
Các khoản tương đương tiền	90.000.000.000	274.448.639.057
	<b>127.242.212.831</b>	<b>298.221.643.448</b>

**4. Hàng tồn kho :**

	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
Nguyên vật liệu	253.083.582.479	158.103.864.474
Công cụ và dụng cụ	230.481.123	190.774.924
Sản phẩm dở dang	31.784.069.480	22.940.454.888
Thành phẩm	67.834.639.569	73.493.366.697
	<b>352.932.772.651</b>	<b>254.728.460.983</b>

### 5. Tài sản cố định hữu hình

Diễn giải	Nhà xưởng VNĐ	Máy móc và thiết bị VNĐ	Phương tiện vận chuyển VNĐ	Thiết bị văn phòng VNĐ	Tổng VNĐ
<b>Nguyên giá</b>					
Số dư đầu kỳ	23.770.887.811	141.730.063.647	4.414.464.183	3.657.228.388	173.572.644.029
Tăng trong kỳ		3.858.276.768		477.425.423	4.335.702.191
Giảm trong kỳ					-
Số dư cuối kỳ	23.770.887.811	145.588.340.415	4.414.464.183	4.134.653.811	177.908.346.220
<b>Khấu hao lũy kế</b>					
Số dư đầu kỳ	12.851.121.941	121.031.845.725	3.682.121.833	2.126.399.190	139.691.488.689
Khấu hao tăng trong kỳ	400.961.895	4.910.406.462	66.439.539	172.192.104	5.550.000.000
Khấu hao giảm trong kỳ					-
Số dư cuối kỳ	13.252.083.836	125.942.252.187	3.748.561.372	2.298.591.294	145.241.488.689
<b>Giá trị còn lại</b>					
Số dư đầu kỳ	10.919.765.870	20.698.217.922	732.342.350	1.530.829.198	33.881.155.340
Số dư cuối kỳ	10.518.803.975	19.646.088.228	665.902.811	1.836.062.517	32.666.857.531

### 6. Tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất	
	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
<b>Nguyên giá và giá trị còn lại</b>		
Số dư đầu kỳ và số dư cuối kỳ	17.319.885.750	17.319.885.750

Quyền sử dụng đất là khoản tiền thuê đất tại Khu Công nghiệp Long Thành để xây dựng thêm nhà máy mới sản xuất 3200 tấn /năm trong thời hạn thuê là 50 năm bắt đầu từ tháng 8 năm 2006. Đã khởi công ngày 15/12/2010.

### 7. Xây dựng cơ bản dở dang

	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
Số dư đầu kỳ	4.752.070.645	2.184.335.584
Tăng trong kỳ	180.437.985.341	6.029.840.460
Chuyển sang TSCĐ	-	(3.462.105.399)
CP khác	-	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>185.190.055.986</b>	<b>4.752.070.645</b>

#### 8. Thuế phải nộp Ngân sách Nhà nước

	31/03/2012	31/12/2011
	VNĐ	VNĐ
Thuế giá trị gia tăng	4.571.220.401	5.737.034.508
Thuế nhập khẩu	15.734.225.505	14.007.590.120
Thuế thu nhập DN	6.392.047.663	7.346.140.593
Các loại thuế khác	-	103.456.005
	<b>26.697.493.569</b>	<b>27.194.221.226</b>

#### 9. Phải trả khác

	31/03/2012	31/12/2011
	VNĐ	VNĐ
Khác	1.495.147.346	2.189.833.149
	<b>1.495.147.346</b>	<b>2.189.833.149</b>

#### 10. Quỹ khen thưởng và phúc lợi

Biến động quỹ khen thưởng và phúc lợi trong kỳ như sau :

	31/03/2012	31/12/2011
	VNĐ	VNĐ
Số dư đầu kỳ	3.982.082.093	9.047.903.928
Phân bổ từ lợi nhuận chưa phân phối	-	13.811.270.000
Sử dụng các quỹ	(3.289.405.000)	(18.877.091.835)
	<b>692.677.093</b>	<b>3.982.082.093</b>

#### 11. Nợ dài hạn khác

Nợ dài hạn khác phản ánh các khoản ký gửi thương mại từ khách hàng. Các khoản ký gửi này chịu lãi suất tháng là 1.33 %.

#### 12. Dự phòng trợ cấp thôi việc

Theo Bộ luật Lao động Việt Nam, khi nhân viên làm việc cho công ty từ 12 tháng trở lên (" nhân viên đủ điều kiện ") tự nguyện chấm dứt hợp đồng lao động của mình thì bên sử dụng lao động phải thanh toán tiền trợ cấp thôi việc cho nhân viên đó tính dựa trên số năm làm việc và mức lương tại thời điểm thôi việc của nhân viên đó. Dự phòng trợ cấp thôi việc được lập trên cơ sở mức lương hiện tại của nhân viên và thời gian họ làm việc cho Công ty.

Theo luật Bảo hiểm Xã hội, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2009, Công ty và các nhân viên phải đóng vào quỹ bảo hiểm thất nghiệp do Bảo hiểm Xã Hội Việt Nam quản lý. Mức đóng bởi mỗi bên được tính bằng 1% của mức thấp hơn giữa lương cơ bản của nhân viên hoặc 20 lần mức lương tối thiểu

chung được Chính phủ quy định trong từng thời kỳ. Với việc áp dụng chế độ bảo hiểm thất nghiệp, Công ty không phải lập dự phòng trợ cấp thôi việc cho thời gian làm việc của nhân viên sau ngày 01 tháng 01 năm 2009. Tuy nhiên, trợ cấp thôi việc phải trả cho các nhân viên đủ điều kiện hiện có tại thời điểm 31 tháng 12 năm 2008 sẽ được xác định dựa trên số năm làm việc của nhân viên được tính đến 31 tháng 12 năm 2008 và mức lương bình quân của họ trong vòng sáu tháng trước thời điểm thôi việc.

	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
Số dư đầu năm	3.019.061.100	1.405.402.810
Trích lập dự phòng trong năm	-	1.637.164.190
Chi trong năm	(83.942.740)	(23.505.900)
Số dư cuối năm	<u>2.935.118.360</u>	<u>3.019.061.100</u>

### 13. Vốn cổ phần

Vốn cổ phần được duyệt và đã phát hành của Công ty là:

	31/03/2012 Số cổ phiếu	31/12/2011 Số cổ phiếu
Vốn cổ phần được duyệt.		
Cổ phiếu phổ thông	26.579.135	26.579.135
	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
Vốn cổ phần đã phát hành		
Cổ phiếu phổ thông	265.791.350.000	265.791.350.000

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá là 10,000 đồng. Mỗi cổ phiếu phổ thông tương ứng với một phiếu biểu quyết tại các cuộc họp cổ đông của Công ty. Các cổ đông được nhận cổ tức mà Công ty công bố vào từng thời điểm. Tất cả cổ phiếu phổ thông đều có thứ tự ưu tiên như nhau đối với tài sản còn lại của Công ty. Các quyền lợi của các cổ phiếu đã được Công ty mua lại đều bị tạm ngừng cho tới khi chúng được phát hành lại.

### 14. Biến động vốn chủ sở hữu và các quỹ

	31/03/2012 VNĐ	31/12/2011 VNĐ
Số dư đầu kỳ	265.791.350.000	265.791.350.000

#### a) Quỹ đầu tư và phát triển

Quỹ đầu tư và phát triển được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Các quỹ này được thành lập nhằm mục đích đầu tư phát triển kinh doanh trong tương lai.

**b) Quỹ dự phòng tài chính.**

Quỹ dự phòng tài chính được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Các quỹ này được thành lập như dự phòng cho các rủi ro kinh doanh chung trong tương lai của Công ty.

**c) Quỹ khen thưởng và phúc lợi.**

Quỹ khen thưởng và phúc lợi được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối từng năm theo tỷ lệ phần trăm theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Quỹ khen thưởng và phúc lợi được sử dụng cho mục đích khen thưởng và phúc lợi của nhân viên Công ty.

**15. Tổng doanh thu**

Tổng doanh thu thể hiện tổng giá trị hàng bán không bao gồm thuế giá trị gia tăng.

Doanh thu thuần bao gồm:

	31/03/2012 VNĐ	31/03/2011 VNĐ
Tổng doanh thu	392.756.762.589	422.622.084.205
Trừ đi các khoản giảm trừ DT	(389.133.491)	(167.321.089)

Doanh thu thuần 392.367.629.098 422.454.763.116

**16. Doanh thu hoạt động tài chính.**

	31/03/2012 VNĐ	31/03/2011 VNĐ
Thu lãi tiền gửi	4.540.553.991	9.576.196.822
Lãi chênh lệch tỷ giá	436.480.000	561.758.357
	<u>4.977.033.991</u>	<u>10.137.955.179</u>

**17. Chi phí hoạt động tài chính.**

	31/03/2012 VNĐ	31/03/2011 VNĐ
Chi phí lãi vay	508.800.000	245.801.337
Lỗ chênh lệch tỷ giá	371.771.138	2.730.841.589
	<u>880.571.138</u>	<u>2.976.642.926</u>

**18. Thu nhập khác**

	31/03/2012 VNĐ	31/03/2011 VNĐ
Thuế nhập khẩu được hoàn lại.	173.057.361	768.361.111
Khác	157.243.235	323.975.115
	<u>330.300.596</u>	<u>1.092.336.226</u>

## 19. Thuế thu nhập

### a) Ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

	31/03/2012	31/03/2011
	VNĐ	VNĐ
Chi phí thuế hiện hành	4.045.907.070	7.995.123.138

### b) Đối chiếu thuế suất thực tế

	31/03/2012	31/03/2011
	VNĐ	VNĐ
Lợi nhuận trước thuế	48.900.278.119	80.858.283.238
Thuế theo thuế suất 15%	7.335.041.718	12.128.742.486
Ưu đãi thuế	(4.313.919.101)	(5.966.751.486)
Thuế khác theo thuế suất 25%	1.024.784.453	1.790.328.063
CP Không hợp lý, hợp lệ		
Các năm trước		42.804.075
Chi phí thuế TNDN	<u>4.045.907.070</u>	<u>7.995.123.138</u>

### c) Thuế suất áp dụng

Theo các điều khoản trong luật thuế thu nhập, Công ty có nghĩa vụ nộp cho Nhà nước thuế thu nhập bằng 15% trên lợi nhuận tính thuế. Tuy nhiên, vì là doanh nghiệp Nhà nước cổ phần hóa trước năm 2006, Công ty được miễn thuế thu nhập trong 03 năm kể từ năm đầu tiên có lợi nhuận chịu thuế (năm 2005) và giảm 50% thuế thu nhập trong 07 năm tiếp theo (từ năm 2008 đến năm 2014). Trong đó thuế suất thuế thu nhập đối với các khoản thu nhập khác không thuộc hoạt động sản xuất KD thuế suất là 25%.

## 20. Lãi cơ bản trên cổ phiếu

### a) Lợi nhuận thuần thuộc về cổ đông phổ thông

	31/03/2012	31/03/2011
	VNĐ	VNĐ
Lợi nhuận thuần trong năm thuộc về cổ đông phổ thông	44.854.371.049	72.863.160.100
	<u>44.854.371.049</u>	<u>72.863.160.100</u>

### b) Số cổ phiếu phổ thông bình quân gia quyền

	31/03/2012	31/03/2011
	VNĐ	VNĐ
Cổ phiếu phổ thông đã phát hành đầu kỳ trước mang sang	26.579.135	26.579.135
Số lượng bình quân gia quyền của cổ phiếu phổ thông vào cuối kỳ	<u>26.579.135</u>	<u>26.579.135</u>



21. Chi phí sản xuất và kinh doanh theo yếu tố

	31/03/2012 VNĐ	31/03/2011 VNĐ
Chi phí nguyên vật liệu trong chi phí sản xuất	269.119.852.217	275.213.587.528
Chi phí nhân công và nhân viên	16.198.072.714	15.030.055.088
Chi phí khấu hao và phân bổ	5.550.000.000	2.700.000.000
Chi phí dịch vụ mua ngoài	47.371.521.591	37.827.588.085
	<b>338.239.446.523</b>	<b>330.771.230.701</b>

KTT



*Lê Hùng Dũng*



TỔNG GIÁM ĐỐC

*Nguyễn Quang Vũ*